卫生应急办公室

新型コロナウィルス感染肺炎 1月 28 日 24 時まで

卫生应急办公室 www.nhc.gov.cn 2020-01-29 来源: 卫生应急办公室

2010 年 **01** 月 **28** 日 **0** 時～**24** 時までに、**31** 省（区、市）で **1,459** 例の新増患者が確診され、新増重症者数は **263** 例、新増死亡者は **26** 例（湖北省 **25** 例、河南省 **1** 例）、治癒退院患者は **43** 例、新増疑似症例は **3,248** 例（チベットの 1 例を含む）であったとの報告があった。

国家衛健委が受領した新型コロナウィルス感染肺炎に関する情報：

新増患者数： **31** 省（区、市）で **1,459** 例
新増重症者： **263** 例
新増死亡例： **26** 例；
（湖北省 **25** 例、河南省 **1** 例）
新増治癒退院者： **43** 例、
新増疑似症例数： **3,248** 例

01 月 **28** 日 **24** 時、国家衛生健康委は、**31** の省（区、市）から累計確診患者 **5,974** 例の報告を受領したが、現有重症患者は **1,239** 例、死亡者累計は **132** 例に、治癒退院者累計は **103** 例となり、現時点の疑似症例は **9,239** 例となっている。

累計確診患者数： **31** 省（区、市）で **5,974** 例；
うち、
重症例： **1,239** 例；
累計死亡例： **132** 例；
累計治癒退院者数： **103** 例
累計疑似症例数： **9,239** 例

これまでに発見された濃厚接触者は **65,537** 人、 当日医学観察解除となったもの **1,604** 人、現在 **59,990** 人が今なお医学観察を受けている。

濃厚接触者累計： **65,537** 人；
当日医学観察解除者： **1,604** 人；
現在医学観察中： **59,990** 人；

香港・マカオ・台湾地区での累計確診患者数は、香港特別行政区で **8** 例、マカオ特別行政区 **7** 例、台湾地区が **8** 例となっている。

＊ 昨日から国外での発生について突然非公表になっています。 どうやら国家衛生健康委は、国外のことを書いて、国民の目をそらすことをあきらめたというか、国外のことには興味関心を持たないようですね。

国外での確診患者数：
香港 **8** 例、マカオ **7** 例、台湾 **8** 例；

http://www.nhc.gov.cn/yjb/s7860/202001/1c259a68d81d40abb939a0781c1fe237.shtml

Epidemic situation of novel coronavirus pneumonia (by 24:00 of January 28)

Health Emergency Office www.nhc.gov.cn 2020-01-29 Source: Health Emergency Office

---

At 00: 00-24: 00 on January 28, 31 provinces (autonomous regions and municipalities) reported that there were 1459 newly diagnosed cases, 263 severe cases, and 26 new deaths (25 in Hubei Province and 1 in Henan Province), 43

new cases who were cured and discharged, and 3248 suspected cases added (including 1 in Tibet).

As of 24:00 on January 28th, the National Health Commission had received 5,974 diagnosed cases, 31 cases of severe cases, 132 death cases, and 103 cured patients discharged from 31 provinces (autonomous regions and municipalities), in total.

Currently, there are 9239 suspected cases.

At present, 65,537 close contacts have been traced, 1,604 medical observations were lifted on the same day, and 59,990 people are currently undergoing medical observations.

Accumulated confirmed cases were received from Hong Kong, Macao and Taiwan:
8 cases from Hong Kong Special Administrative Region, 7 cases from Macao Special Administrative Region, and 8 cases from Taiwan.

:::::::::::::::::::::::::::::::: 以下は中国語原文 ::::::::::::::::::::::::::::::::

截至 1 月 28 日 24 时 新型冠状病毒感染的肺炎疫情最新情况

卫生应急办公室 www.nhc.gov.cn 2020-01-29 来源: 卫生应急办公室

---

1 月 28 日 0-24 时，31 个省（区、市）报告新增确诊病例 1459 例，新增重症病例 263 例，新增死亡病例 26 例（湖北省 25 例、河南省 1 例），新增治愈出院病例 43 例，新增疑似病例 3248 例（包括西藏 1 例）。

截至 1 月 28 日 24 时，国家卫生健康委收到 31 个省（区、市）累计报告确诊病例 5974 例，现有重症病例 1239 例，累计死亡病例 132 例，累计治愈出院 103 例。现有疑似病例 9239 例。

目前累计追踪到密切接触者 65537 人，当日解除医学观察 1604 人，现有 59990 人正在接受医学观察。

累计收到港澳台地区通报确诊病例：香港特别行政区 8 例，澳门特别行政区 7 例，台湾地区 8 例。

20200129A 新型コロナウィルス感染肺炎 1月 28 日 24 時まで(衛生応急弁公室)